

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)**

**Структурное подразделение - Филологический факультет
Кафедра - кафедра теории и практики перевода**



УТВЕРЖДАЮ

Декан филологического факультета

О.С. Перетятая О.С. Перетятая
« 29 » *сентября* 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

По направлению подготовки - 44.03.04 Профессиональное обучение
Профиль подготовки – Разработка программного обеспечения образовательных систем
Квалификация выпускника – бакалавр
Форма обучения – очная
Курс - 1, 2 (1 – 3 семестры)

Луганск, 2022

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки бакалавров по специальности 44.03.04 Профессиональное обучение. Разработка программного обеспечения образовательных систем очной формы обучения.

Составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 44.03.04 Профессиональное обучение, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 22 февраля 2018 года (З++).

СОСТАВИТЕЛЬ:

кандидат педагогических наук, доцент кафедры теории и практики перевода
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Калюжная Виктория Юрьевна

старший преподаватель кафедры теории и практики перевода
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Богачева Виктория Эдуардовна

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры теории и практики перевода

«31» марта 2022 г., протокол № 8

И.о. аведующего кафедрой
теории и практики перевода

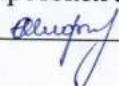


Л. И. Харченко

ОДОБРЕНА на заседании учебно-методической комиссии
филологического факультета

«28» апреля 2022 г., протокол № 10

Председатель



О. В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНА:

Врио заведующего
учебно-методическим отделом



И.А. Кицена

«28» апреля 2022 г.

Структура и содержание дисциплины

1. Цели и задачи дисциплины

Целью изучения дисциплины «Иностранный язык» – обучение устной речи на основе требуемых автоматизированных языковых навыков; развитие техники чтения и способности понимать английский текст, связанный с профессиональной деятельностью и содержащий ранее изученную грамматику и лексику; развивать навыки в рамках программы и коммуникативной компетенции студентов до такого уровня, который позволит им уверенно использовать язык в различных жизненных ситуациях и профессиональной сфере.

Задачи изучения дисциплины:

- развитие способности восприятия на слух аутентичных текстов;
- понимание значения интонаций английского языка;
- развитие разговорных навыков;
- умение реагировать на коммуникативную ситуацию;
- развитие необходимых стратегий чтения;
- умение извлекать главную мысль, заключенную в тексте;
- умение распознавать различные типы текстов;
- догадываться о смысле, выраженном имплицитно, и о значении незнакомых слов по контексту;
- понимание смысла той или иной структуры в контексте, ее коммуникативной функции;
- развитие навыков письма;
- ознакомление студентов с новой лексикой и пополнение их словарного запаса;
- изучение грамматики.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО.

Учебная дисциплина «Иностранный язык» относится к блоку дисциплин гуманитарного цикла. Индекс дисциплины Б1.0.04.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются **знания:**

- морфологических, синтаксических особенностей и закономерностей развития русского языка (с целью сопоставления с изучаемым английским) языком, выявления схожих и отличных явлений и процессов;
- категорий различных частей речи в русском и английском языках, грамматические формы и их значения;
- правил современного английского речевого этикета;
- общих принципов построения описания людей, места, ситуации;
- общих принципов изложения на письме последовательных событий.

умения:

- улавливать общий смысл из контекста и распознавать содержание высказывания;
- работать с мультимедийными средствами;

- работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией;
- пользоваться электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач.

навыки:

- узнавать и различать произношение человека, для которого английский язык не родной, и иностранца-носителя английского языка;
- проводить аналогии и различия между фактами родного языка и изучаемого;
- осуществления поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях;
- корректирования, редактирования и форматирования текста.

В рамках изучения иностранного языка студенты формируют и совершенствуют языковые умения и навыки, а также пополняют и систематизируют культурологические знания, имеющие отношение к изучаемому (английскому) языку и странам изучаемого языка.

Содержание дисциплины является логическим продолжением школьной программы по английскому языку.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Иностранный язык», должны

знать:

- систему и структуру языка и правила его функционирования в процессе иноязычной коммуникации;
- слова и выражения, предусмотренные тематикой дисциплины;
- формы вежливости, деловую и профессиональную лексику различных сфер жизни (например, медицина, образование и др.);
- наиболее авторитетные словари, справочно-информационные базы, электронные ресурсы по тематике курса и уметь работать с ними.

уметь:

- организовать свое речевое и неречевое поведение адекватно задачам общения;
- изъясняться с чётким и понятным для окружающих произношением;
- выражать эмоции и чувства при помощи ударения и интонации;
- читать тексты, подготавливать монологические высказывания на базе прочитанного;
- воспринимать на слух аутентичные аудиоматериалы, создавать на их основе монологические и диалогические высказывания;
- просматривать видеоматериалы, фиксирующие конструкции и ситуации употребления лексических единиц изучаемого языка, и обсуждать их;
- распознавать различные типы текстов;
- понимать значения интонаций английского языка;

- догадываться о смысле, выраженном имплицитно и о значении незнакомых слов по контексту;
- анализировать и обобщать информацию.

владеть навыками:

- основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения;
- навыками устной и письменной речи;
- техникой запоминания новых лексических единиц.

Перечисленные результаты образования являются основой для формирования следующих компетенций:

Универсальных:

- способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде (УК-3);
- способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов /зач. ед.	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	216 (6 зач. ед)	(зач. ед)
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе:	96	
Лекции	-	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	96	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Контроль	36	-
Курсовая работа /курсовой проект	-	-
Другие формы и методы организации образовательного процесса (<i>групповые дискуссии, ролевые игры, тренинг, компьютерные симуляции, интерактивные лекции, семинары, анализ деловых ситуаций и т.п.</i>)	-	-
Самостоятельная работа студента	84	
Итоговая аттестация	Экзамен	-

4.2. Содержание разделов дисциплины

Содержательный модуль 1

Тема 1. Students` Life

Тема 2. Appearance and Character

Содержательный модуль 2

Тема 3. Dwelling

Содержательный модуль 3

Тема 4. Big City Life

Содержательный модуль 4

Тема 5. Internet and Communication

4.3. Лекции

не предусмотрено.

4.4. Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1.	Introduction.	2	
2.	University. Reading Comprehension Exercises.	4	
3.	My occupation. Numbers	2	
4.	My Plans for the Future. Essential Vocabulary.	2	
5.	New Friends. The noun.	4	
6.	My Family. The verb	2	
7.	Listening and Speaking. Ecological problems.	2	
8.	The Browns and the Smiths. Reading Comprehension Exercises.	4	
9.	Appearance. Present Tenses	2	
10.	Character and emotions	2	
11.	Grammar extension	4	
12.	Conclusion	2	
2 семестр			
13.	Dwelling	4	
14.	Homes of the Past. Past Tenses	2	
15.	House of My Dream. Project .	4	
16.	Smart House. Essential Vocabulary	2	
17.	Grammar extension	4	
18.	Degrees of Comparison. Modals	2	
19.	Life Events.	4	
20.	Writing letters to your friends	2	
21.	Modern Technologies.	4	
22.	New Devices. Future Tenses.	4	
3 семестр			
23.	Shops	4	
24.	In the City. Prepositions	2	

25.	Better Safe than Sorry. Text Analysis.	4	
26.	Internet. Essential Vocabulary.	2	
27.	Social Networks. The Passive.	2	
28.	Listening and Speaking. Reporting a Crime.	4	
29.	The Time Machine. Reading Comprehension Exercises.	4	
30.	Healthy Lifestyle. Writing: An Opinion Essay.	4	
31.	Internet and Communication	4	
32.	Self-assessment Module / Revision.	2	
Итого		96	

4.5. Лабораторные работы

не предусмотрено.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид СРС	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1	Students` Life	Подготовка индивидуального чтения, подготовка к практическим занятиям, работа со словарями и аудио- и видеоматериалами, написание эссе.	16	
2	Appearance and Character	Подготовка индивидуального чтения, подготовка к практическим занятиям, работа со словарями и аудио- и видеоматериалами, написание сочинения - рассуждения.	16	
3	Dwelling	Подготовка индивидуального чтения, подготовка к практическим занятиям, работа со словарями и аудио- и видеоматериалами, написание отзыва.	16	
4	Big City Life	Подготовка индивидуального чтения, подготовка к практическим занятиям, работа со словарями и аудио- и видеоматериалами, написание статьи - описания.	16	
5	Internet and Communication	Подготовка индивидуального чтения, подготовка к практическим занятиям, работа со словарями и аудио- и видеоматериалами, написание рассказа.	20	
Итого:			84	

4.7. Курсовые работы

Не предусмотрено

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к лекциям, практическим и лабораторным занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении групповых домашних заданий, совместная работа в группе при выполнении заданий на занятии.

Проектная технология: подготовка индивидуальных или групповых проектов связанных с тематикой программного обучения.

Технология «Языкового портфеля»: ведение дневниковых записей на английском языке с включением новой лексики, подбор и оформление тематических вордлистов для самостоятельного изучения.

Интерактивное обучение: проведение дискуссий на парах, подготовка речей на проблемные темы с последующим обсуждением представленных точек зрения.

Ролевые игры: проведение ролевых игр соответствующей программному содержанию тематики, использование симуляции для закрепления лексико-грамматического материала.

6. Формы контроля освоения дисциплины.

Учебные достижения по дисциплине «Иностранный язык» оцениваются по модульно-рейтинговой системе, в основе которой лежит принцип пооперационной отчетности, обязательности модульного контроля, накопительной системы оценивания уровня знаний, умений и навыков; расширения количества итоговых баллов.

Контроль успешности студентов с учетом текущего и итогового оценивания осуществляется согласно учебно-методической карте, где указаны виды и сроки контроля. Система рейтинговых баллов для разных видов контроля переводится в европейскую (ECTS) шкалу на основании процентного соотношения.

В процессе оценивания учебных достижений применяются такие методы:

- **Методы устного контроля:** индивидуальное опрашивание, фронтальное опрашивание, собеседование.
- **Методы письменного контроля:** диктант, модульное письменное тестирование; итоговое письменное тестирование.
- **Компьютерного контроля:** тестовые программы.
- **Методы самоконтроля:** умение самостоятельно оценивать свои знания, самоанализ.

Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме письменного экзамена в 3 семестре (включает в себя лексический и грамматический материал, пройденный в рамках изучения курса).

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

Вид учебной работы	Количество баллов
1-2 семестр	
Тестовый контроль и выполнение письменных работ	20
Работа на практических занятиях	60
Самостоятельная работа	20
Итого за семестры:	100
3 семестр	
Тестовый контроль и выполнение письменных работ	10
Работа на практических занятиях	40
Самостоятельная работа	20
Экзамен	30
Итого за семестр:	100

Общие критерии оценивания учебных достижений

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Критерии оценивания
«отлично»	90-100	А – ставится за полные и крепкие знания материала в заданном объеме, умение свободно выполнять практические задания, предусмотренные учебной программой; за знание основной и дополнительной литературы; за проявление креативности в восприятии и творческом использовании приобретенных знаний и умений.
«хорошо»	83-89	В – ставится за проявление студентом полных систематических знаний по дисциплине, успешное выполнение практических заданий, усваивание основной и дополнительной литературы, способность к самостоятельному пополнению и обновлению познаний. Но в ответах студента наличествуют незначительные ошибки.
«хорошо»	75-82	С – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками
«удовлетворительно»	74-63	Д - ставится за выявление знаний основного учебного материала в объеме, достаточном для дальнейшего обучения и будущей работы по специальности, поверхностной осведомленности в основной и дополнительной литературе, предусмотренной учебной программой; возможны существенные ошибки в выполнении практических заданий, но студент способен искоренить их с помощью преподавателя.

«удовлетворительно»	50-62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному.
«неудовлетворительно»	21-49	Ех– выставляется студенту, ответ которого во время воспроизведения основного программного материала поверхностей, фрагментарен, что обусловлено начальными представлениями о предмете изучения. Таким образом, оценка «неудовлетворительно» ставится студенту, который не способен к обучению или исполнению работы по специальности по окончании ВУЗа без повторного обучения по программе соответствующей дисциплины.
«неудовлетворительно»	0-20	Е – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

7.1 Основная литература:

1. Upstream Upper-Intermediate (Student's book), Virginia Evans and Jenny Dooley, - Express Publishing, 2007;
2. Upstream Upper-Intermediate (Workbook); Virginia Evans and Jenny Dooley, - Express Publishing, 2006
3. Evans, Virginia. Upstream Upper-Intermediate: Teacher's book /Virginia Evans, Jenny Dooley.- Express publishing, 2008.
4. Кобрина Я.А. Грамматика английского языка: Морфология. Синтаксис / Я.А. Кобрина, Е.А. Корнеева, М.И. Оссовская, К.А. Гузеева. – СПб.: Союз, 2002. – 496 с.
5. Блох М.Я. Практикум по английскому языку: Грамматика. Сборник упражнений / М.Я. Блох, А.Я. Лебедева, В.С. Денисова. – М.: АСТ: Астрель, 2005. – 239 с.
6. Дроздова Т.Ю. Everyday English / Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова, М.А. Дунаевская. – СПб.: Антология, 2002. – 592 с.

7.2 Дополнительная литература:

1. Блох М.Я. A Way to Advanced English: учеб. пособие [Электронный ресурс] / М.Я. Блох, Ж.Е. Фомичева, Е.А. Евсикова. – М.: АСТ: Хранитель: Восток-Запад, 2008. – 192 с. // ЭБС "Книгафонд". – Режим доступа: <http://knigafund.ru>
2. Данилова Г. А. Английский язык. Практический курс [Электронный ресурс] / Г. А. Данилова. – М.: Восток-Запад, 2008. – 288 с. // ЭБС "Книгафонд". – Режим доступа: <http://knigafund.ru>
3. Кривошеева М. Ю. Тематический словарь современного английского языка. Средний уровень [Электронный ресурс] / М. Ю. Кривошеева. – М.:

АСТ: Хранитель: Восток-Запад, 2008. - 512 с. // ЭБС "Книгафонд". –
Режим доступа: <http://knigafund.ru>

4. McCarthy M. English Phrasal Verbs in Use / M. McCarthy, F. O'Dell. – Cambridge: CUP, 2007. – 206 p.
5. McCarthy M. English Idioms in Use / M. McCarthy, F. O'Dell. – Cambridge: CUP, 2007. – 319 p.
6. Murphy R. Advanced Grammar in Use / R. Murphy. – Cambridge: CUP, 2007. – 319 p.

7.3 Интернет-ресурсы:

1. <http://www.english-easy.info/listening/>
2. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/>
3. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/general/>
4. <http://english.prolingvo.info/auding.php>
5. <http://www.bbc.com/>
6. <http://www.englishpage.com/>
7. <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных аудио- и видеотехникой, качественной доской, возможны лингафонный и компьютерный классы.

Средства компьютерной техники также рекомендуется использовать при выполнении самостоятельных работ, подготовке домашних заданий и выполнении заданий учебного программного обеспечения для изучения английского языка.

8.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:

Видеопроектор, настенный экран, ноутбук, телевизор, колонки, доступ к сети Интернет, интерактивная доска. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой	Декан